
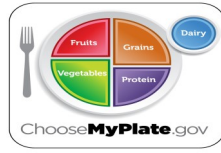


# SEPTEMBER 2023 ELEMENTARY SCHOOL MENU

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
	For menu nutrition information, visit <a href="https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469">https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469</a>		The Nutrition & Wellness department is looking for help at various locations. Call 602.449.2274 for more information.	Cinnamon Toast Crunch Bar* _____ Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>1</b>
<b>Labor Day Recess</b>  <b>4</b>	Cinnamon Bun* _____ Jumbo Corndog Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>5</b>	Chicken Sausage & Pancake Sandwich _____ Asian Chicken & Rice Bowl Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>6</b>	Strawberry Mini Bagels* _____ Galaxy Cheese Pizza* Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>Frozen Juice Slush</b> <b>7</b>	Honey Breakfast Bar* _____ Pasta & Italian Meat Sauce w/ Wheat Roll Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>8</b>
Mini Cinnis* _____ All-Beef Hot Dog Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>11</b>	Pancake & Sausage on a Stick _____ Pepperoni Pizza Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>12</b>	Powdered Minis* _____ Chicken Potato Bowl w/ Wheat Roll Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>13</b>	Blueberry Muffin Top* _____ Soft Pretzel w/ Cheese Dipping Sauce* Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>14</b>	Pancake Bites* _____ Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>15</b>
Mini French Toast* _____ Stuffed Crust Cheesy Bites w/ Marinara Sauce* Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>18</b>	Cinnamon Roll* _____ Cheeseburger Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>19</b>	Breakfast Pizza _____ Waffle & Chicken Strips Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>20</b>	Banana Bread* _____ Glazed Chicken Drumstick w/ Wheat Roll Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>21</b>	Honey Breakfast Bar* _____ Mac & Cheese w/ Wheat Roll* Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>22</b>
<b>K-12 Recess</b>  <b>25</b>	Egg & Cheese Breakfast Burrito* _____ Rib-BQ Sandwich Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>26</b>	Apple Frudel* _____ Nachos w/ Turkey Taco Meat & Cheese Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>27</b>	Chocolate Chip Muffin Top* _____ Cheesy Bread Pull-Apart w/ Marinara Sauce* Deli Sandwich Pac PB&J Sandwich Pac* <b>28</b>	Cinnamon Toast Crunch Bar* _____ Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Yogurt & Muffin Pac* Hummus Snack Pac* <b>29</b>

**Meal Prices**

Breakfast.....\$1.00  
 Lunch.....\$2.50  
 Extra Juice \$.25  
 Extra Milk \$.50

Adult Breakfast.....\$1.50  
 Adult Lunch.....\$3.75  
 w/milk.....\$4.25

**Breakfast Includes:**  
**An entrée, fruit, 100% fruit juice, milk and cereal.**

**Lunch Includes:**  
**An entrée, fruit & vegetable bar, and milk.**

1% White Milk, FF White, & Fat Free Chocolate Milk offered daily.

**National School Lunch Program Free and Reduced-price Meals**

Applications are available at all school cafeterias and at [www.EZmealapp.com](http://www.EZmealapp.com). Contact the PV Schools Nutrition & Wellness Department at 602.449.2274 for further assistance.

\*Vegetarian Entree

**Do you need an interpreter for a meeting or a written document in your language?** Please let your child's school know what you need and they will arrange the interpreter or translation for you.

**¿Necesita un intérprete para una reunión en la escuela de su hijo o hija?** ¿Desea una traducción a su idioma de un documento que recibió de la escuela? Hágame saber al personal del plantel y ellos gustosamente le ayudarán a conseguir este servicio.

هل تحتاج الى مترجم لعقد اجتماع او وثيقه تعليمات مكتوبه بلغتك؟  
 الرجاء ابلاغ مدرسة طفلك بما تحتاجه وسيعملون على ترتيب مترجم لك او توفير ترجمه تحريره لك.

**Poruka iz biltena:** Dali trebate prevodioca za sastanak ili pismeni dokument na va'sam jeziku? Molimo vas da obavjestite "skolu va'seg djete-ta "sto vam je potrebno i oni 'ce vam aran "zirati prevodioca ili prevod.

You can add money to your child's account online at [www.EZSchoolPay.com](http://www.EZSchoolPay.com). You can also monitor your child's account for free.



**PB&J not served at peanut-free schools. Sunbutter Sandwiches are served instead.**

**Menu items are subject to change without notification. Substitutions will be made.**

**Negative Balance Policy**  
 Low and negative balances on students' meal accounts will be communicated to household by letter, email and or phone.

**This institution is an equal opportunity provider.**

# Menú para las escuelas primarias, Septiembre 2023

## Precios de la Comida

Desayuno.....\$1.00  
Almuerzo.....\$2.50  
Jugo extra \$.25  
Leche extra \$.50

Desayuno para Adulto.\$1.50  
Almuerzo para Adulto..\$3.75  
con leche.....\$4.25

**El desayuno incluye fruta, jugo de pura fruta, leche, y cereal.**



**El almuerzo incluye un platillo fuerte, buffette de frutas y verduras y leche.**

Leche sin grasa y con 1% de grasa y leche sin grasa con chocolate.

**Programa nacional de almuerzos escolares gratuitos y a precios reducidos**  
Pueden encontrar las solicitudes en las cafeterías de todas las escuelas o en [www.EZmealapp.com](http://www.EZmealapp.com).

Cominíquense con el Departamento de Nutrición y Bienestar de PVUSD llamando al teléfono 602.449.2274.

\*Indica platillo vegetariano

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
	Visite <a href="https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469">https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469</a> para obtener más información.		El Departamento de Nutrición y Bienestar solicita personal de apoyo para diversos planteles escolares. Para mayor información llame al 602-449-2274.	Barra de suave relleno con sabor a canela* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 1
<b>Receso del Dia del Trabajo</b> 4	Pan dulce con canela* Banderilla de salchicha tamaño Jumbo Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 5	Sándwich de salchicha de pollo en hotcakes Pollo y arroz estilo oriental Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 6	Mini bagels de fresa* Pizza con queso Galaxy* Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* <b>Granizado de jugo congelado</b> 7	Panecillo de miel* Pasta con salsa italiana de carne y pan de trigo Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 8
Rollitos de canela* Hot Dog (salchicha caliente) Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 11	Banderilla de hotcakes con salchicha Pizza con pepperoni Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 12	Mini donas espolvoreadas* Pollo con papas en plato hondo con pan de trigo Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 13	Bizcocho con arándanos* Pretzel suave con salsa de queso* Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 14	Cuadritos de hotcakes* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 15
Pan tostado al estilo francés* Cuadritos de masa rellenos de queso con salsa marinara* Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 18	Rollo de canela* Hamburguesa con queso Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 19	Pizza para el desayuno Tiritas de pollo empanizado con waffles Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 20	Pan de plátano* Pierna de pollo glaseado y pan de trigo Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 21	Panecillo de miel* Macarrón con queso* Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 22
<b>K-12 Receso</b> 25	Burrito de huevo con queso* Emparedado de carne de costilla BBQ Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 26	Tarta de manzana* Nachos con carne molida de pavo con queso Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 27	Bizcocho con chispas de chocolate* Pan de queso (Cheesy Pull-Apart) con salsa marinara* Paquete de emparedado Paquete de emparedado de PB&J* 28	Barra de suave relleno con sabor a canela* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de yogurt y mantecada (muffin)* Paquete con hummus* 29

**Do you need an interpreter for a meeting or a written document in your language?** Please let your child's school know what you need and they will arrange the interpreter or translation for you.

**¿Necesita un intérprete para una reunión en la escuela de su hijo o hija?**  
¿Desea una traducción a su idioma de un documento que recibió de la escuela? Hágle saber al personal del plantel y ellos gustosamente le ayudarán a conseguir este servicio.

هل تحتاج الى مترجم لعقد اجتماع او وثيقة تعليمات مكتوبة بلغتك؟

الرجاء ابلاغ مدرسة طفلك بما تحتاجه وسيعملون على ترتيب مترجم لك او توفير ترجمه تحريره لك.

**Poruka iz biltena:** Dali trebate prevodioca za sastanak ili pismeni dokument na vaš sam jeziku? Molimo vas da obavestite školu vašeg djeteta što vam je potrebno i oni će vam aranžirati prevodioca ili prevod.

Visiten la página [www.EZSchoolPay.com](http://www.EZSchoolPay.com) para el manejo de la cuenta de su hijo. Ahí pueden hacer pagos a su cuenta y supervisar lo que compra.



**En nuestras escuelas libres de maní (cacahuate) no servimos sándwiches de crema de maní con mermelada, en su lugar los servimos de mantecquilla de girasol.**

**Los alimentos del menú están sujetos a cambio sin previo aviso. Se harán sustituciones.**

### Balances negativos

Se notificará a los padres de familia a través de correo postal, correo electrónico y/o llamada telefónica cuando el saldo en la cuenta del alumno se encuentre con fondos bajos o negativos (adeudo).

**Esta entidad es un proveedor que brinda igualdad de oportunidades.**